



# DIS HAPPENINGS

NEWSLETTER MENSILE DEL DELEDDA INTERNATIONAL SCHOOL

## QUESTO MESE:

Omar Rizq	PAG. 1
Comunicazioni	PAG. 2
Eventi passati e futuri	PAG. 3
Attività primary	PAG. 4
Attività MYP	PAG. 5 - 6
Attività DP	PAG. 7



## L'EVENTO DEL MESE

### INCONTRO CON L'AUTORE OMAR RIZQ - 11 GENNAIO

Grande successo per l'incontro avuto luogo qui a scuola con Omar Rizq, autore di "I miei due cuori nomadi", che fa parte del programma DP Italian B. Giovanni Caturano (a sx nella foto), studente DP2, ha presentato al pubblico l'autore scrivendo una brillante introduzione. Qui un estratto: "I miei due cuori nomadi è definito nella prefazione auto fiction, un nuovo genere di romanzo dove fatti della sua vita realmente accaduti vengono presentati in maniera romanzata. L'autore racconta principalmente la sua infanzia, che come si può intuire dal titolo, viene vissuta anche in maniera traumatica in bilico tra due culture, due continenti, due religioni, e due genitori con le relative famiglie". I nostri studenti DP1 e DP2 hanno avuto la grande opportunità di conoscere l'autore, intervistarlo e animare un dibattito intorno alle tante tematiche interessanti affrontate nel libro. Ringraziamo ancora una volta Omar Rizq per aver accettato l'invito della prof.ssa Ouhraichou.





## DALLA SEGRETERIA

**PREISCRIZIONI APERTE PER IL PROSSIMO A.S.C. 2023-2024**

<http://disgenoa.openapply.com/>

**CONTRIBUTI DI ISCRIZIONE A.S.C.2023-2024**

**€ 6.428,00 per gli iscritti alla Scuola Primaria**

**€ 7.527,00 per gli iscritti dei corsi MYP e DP**

**comunicazioni**

## DALLA HEAD OF SCHOOL E COORDINATRICE DP

**ELIZABETH COYKENDALL RICE**

Come dice Oprah Winfrey, "La grande comunicazione inizia con la connessione". DIS Happenings è il nostro modo di connettere e mantenere la nostra comunità DIS aggiornata su tutte le cose straordinarie che accadono a scuola su base mensile. Abbiamo molto di cui essere orgogliosi! Oltre agli eventi degni di nota nelle nostre classi, nella scuola e nella comunità locale, includeremo argomenti pertinenti a classi specifiche e/o ai programmi e alle politiche IB nella nostra scuola.

## DALLA COORDINATRICE MYP

**CHIARA COLUCCI**

Qualche giorno fa, il 22 gennaio per la precisione, siamo entrati nell'anno Cinese del Coniglio. A scuola abbiamo festeggiato il Capodanno, MYP e Primaria, con bellissime decorazioni cinesi, in omaggio alla prossima Primavera. E questa è solo uno degli esempi di attività dedicate all'International Mindedness su cui i nostri ragazzi si sono impegnati. Impossibile non ricordare lo scambio prima con Brema (classi MYP di tedesco) e poi con l'Olanda (MYP4), il viaggio a Westgate di MYP3 a Novembre, la visita di MYP5 al MUDEC (Museo delle Culture di Milano), ma anche l'uscita al cinema, subito prima di Natale, per MYP4 e MYP5 a vedere: "Bigger than us", documentario sull'attivismo ambientale promosso da giovani di diverse parti del mondo, e l'Intercultural Eating promosso all'interno della nostra mensa per MYP1,2 e 3 e in ristoranti stranieri appositamente scelti dai nostri insegnanti di lingua, per MYP4. È molto stimolante vivere in un ambiente che permette, tutte le mattine, di confrontarsi con culture e pensieri diversi: un mese fa ho provato a vedere quanti paesi al mondo sono rappresentati alla DIS, e mi sono trovata a contarne ben 45! Ma al di là di questo, l'apertura mentale è visibile nei nostri studenti da qualunque parte provengano, grazie alle opportunità offerte fino ad oggi, e a quelle che li attendono quest'anno, in Europa, ma anche negli USA!

## DALLA COORDINATRICE PRIMARY

**MARTINA CAMARDA**

Con tutti gli impegni che abbiamo è spesso difficile condividere le molteplici attività che vengono svolte a scuola. Grazie a DIS Happenings avremo finalmente la possibilità di raccontarvi ciò che succede "dietro le quinte". Questo primo mese dell'anno, che coincide anche con la fine del first term, ha accompagnato i bambini della Primary e i loro insegnanti verso la conclusione di due importanti Unit of Inquiry con tema centrale "Who we are" e "How we express ourselves". La prima Unit interdisciplinare, iniziata a settembre, ha permesso ai bambini di imparare a conoscersi per crescere, riflettendo anche e non solo sull'importanza delle emozioni. La seconda Unit, invece, è stata dedicata alle diverse interpretazioni del significato della parola "esprimersi", partendo dalla comunicazione in diverse lingue e tra diverse culture, fino ad arrivare al Manifesto della Comunicazione non Ostile il quale ricorda agli studenti che "Virtuale è reale". Come già da settembre, gli insegnanti continuano a organizzare diverse uscite sul territorio per contestualizzare attraverso esperienze dirette ciò che viene studiato a scuola. Alcune classi, inoltre, hanno già iniziato a utilizzare i nuovi tablet, acquistati per potenziare lo sviluppo di competenze digitali attraverso la didattica. Nel frattempo il processo di candidatura a scuola PYP (Primary Years Programme) non si è fermato e non vediamo l'ora di entrare a far parte del circuito IB per sviluppare sempre di più quel continuum che da sempre ci caratterizza!

## GENERALI

### OPEN DAYS - 14 DICEMBRE E 11 GENNAIO

Dopo due anni di emergenza sanitaria DIS ha finalmente riaperto le sue porte per gli Open Days in presenza, nella nostra Aula Magna la Head of School e le Coordinatrici MYP e Primary hanno presentato e raccontato il nostro istituto ai nuovi studenti e alle loro famiglie. Ringraziamo tutti quelli che hanno partecipato e gli studenti per aver condiviso con i presenti la loro esperienza al DIS.



### NUOVI DOCENTI AL DIS

Siamo lieti di comunicare che sono entrati a far parte del nostro organico due nuovi insegnanti. Da sinistra il maestro Bruno Grieco che sostituisce per tutto l'anno scolastico la maestra Molinelli, insegnante di materie scientifiche alla Primary. A fianco Brais Salazar che sostituisce il maestro Cuneo fino al suo ritorno, per Primary PE (Physical Education).





## EVENTI PASSATI



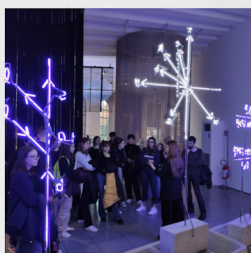
### TEATRO DELL'ARCA - 26 NOVEMBRE 2022

60 studenti dei corsi MYP3, 4 e 5, DP1 e DP2 hanno partecipato alla rappresentazione serale di "Ci avete rotto il Caos", uno spettacolo scritto e diretto dai detenuti della II Casa di Reclusione Milano Bollate – Produzione Le Crisalidi – Società Cooperativa Sociale, interpreti gli attori detenuti della II Casa di Reclusione di Milano Bollate. In scena al teatro dell'Arca, sito nella Casa Circondariale Marassi, il bullismo e il disagio giovanile che sfociano in dinamiche spesso pericolose, inadeguate, con un messaggio potente rivolto soprattutto alle nuove generazioni.



### RACCOLTA DI DONI NATALIZI - 2 DICEMBRE 2022

Alcuni dei nostri ragazzi DP2, classe di Francese, coordinati dalle Mesdames Goalard e Lanciano, hanno raccolto doni e cibi natalizi per la comunità di Sant'Egidio. Ringraziamo quanti hanno contribuito, alunni e famiglie per il sostegno e per aver reso queste feste speciali.



### TRIENNALE DI MILANO - 5 DICEMBRE 2022

Gli studenti del corso DP1 hanno fatto un interessante viaggio alla Triennale di Milano per vedere la mostra "Unknown Unknowns" curata da Ersilia Vaudo, astrofisica e Chief Diversity Officer dell'Agenzia Spaziale Europea. La Mostra è concepita come uno spazio di dibattito e confronto aperto e plurale, dove possano convergere esperienze, culture e prospettive differenti. Unknown Unknowns cerca di rispondere ad una serie di domande su quello che ancora "non sappiamo di non sapere" in diversi ambiti: dall'evoluzione della città agli oceani, dalla genetica all'astrofisica.



### EXTENDED ESSAY EXHIBITION - 7 DICEMBRE 2022

L' Extended Essay è un componente obbligatorio dell'International Baccalaureate® (IB) Diploma Program (DP). È una ricerca indipendente, che culmina con un documento di 4.000 parole. Il 7 Dicembre le aule della DIS sono state messe a disposizione degli studenti dell'ultimo anno o DP2 per la presentazione dei loro progetti EE agli studenti DP1 che quest'anno dovranno iniziare a scrivere i loro. Finalmente quest'anno, dopo 2 anni di emergenza sanitaria, anche i genitori degli alunni hanno potuto partecipare.



### PALAZZO DUCALE, GENOVA - 14 DICEMBRE 2022

Le classi di MYP2 e 3 sono andati alla mostra "Rubens a Genova" a Palazzo Ducale, in seguito hanno preso parte al workshop "Meme: immagini parlanti" dove hanno osservato i quadri, immedesimandosi nelle scene raffigurate e immaginando situazioni o dialoghi per rendere attuale il linguaggio dell'arte attraverso una forma usata sui social, il meme, dove potenza visiva e capacità di sintesi sono elementi fondamentali.

## EVENTI FUTURI



### INCONTRO CON FILIPPO BIOLE' - DIS AULA MAGNA

Il **3 Febbraio** verrà a farci visita l'avvocato Filippo Biole' per parlare agli alunni della Primary della storia della sua famiglia vittima delle persecuzioni nazifasciste. L'incontro chiuderà le attività didattiche dedicate alla Giornata della Memoria, a cui tutte le classi, da Primary1 a DP2 hanno attivamente partecipato.



### RASSEGNA POESIE D'AMORE - CAMOGLI

Alcuni studenti della classe MYP5 di Lingua e Letteratura Italiana parteciperanno alla rassegna "Poesie d'amore" organizzata dalla città di Camogli in occasione delle celebrazioni della festa di San Valentino. L'iniziativa si inserisce all'interno di una unit di italiano, finalizzata allo studio della poesia lirica. Attendiamo di sapere se alcune delle loro liriche saranno finaliste!

Da **Sabato 4** a **Domenica 19** le 20 poesie più belle saranno esposte in installazioni sul molo del Porticciolo e nelle frazioni di Ruta e San Rocco.



### LEARN WITH LEADERS - ONLINE

Alcuni dei nostri studenti che hanno frequentato questi corsi li hanno trovati eccellenti. Learn with Leaders offre programmi di corsi per 8th to 12th graders per esempio il programma: AI and ML bootcamp è un corso intensivo sull'Artificial Intelligence and Machine Learning che inizierà l'11 Febbraio. Deadline per iscriversi è l'8 **Febbraio**, per maggiori informazioni consulta il link: <https://learnwithleaders.com/our-offerings/certificate-programs/>



## ATTIVITÀ PRIMARY



### PRIMARY 1 - ARTE E SCUOLA

Gli alunni di Primary 1 hanno creato un animale con la plastilina per il progetto arte e scuola. La manipolazione di questo materiale (plastilina) permette ai bambini di sviluppare la motricità fine, attraverso l'allenamento all'uso delle mani e delle dita. Inoltre, fa in modo che, quando arriva il momento di dedicarsi direttamente alla scrittura, i bambini riescano più facilmente a utilizzare le matite e tracciare le lettere.



### PRIMARY 2 - MATEMATICA E ITALIANO

Gli alunni della classe seconda della Primary hanno scoperto un metodo utile per lo studio delle tabelline: si tratta di carte autocorrettive con le quali ogni bambino diventa maestro di se stesso, promuovendo al massimo lo studio in autonomia e rafforzando l'apprendimento con una modalità più vicina al gioco. Nei momenti di relax, la classe seconda della Primary ha imparato a giocare alle "Parole proibite": attività che stimola la logica, arricchisce il lessico e accresce la capacità descrittiva degli alunni. In piccoli gruppi ci si sfida a indovinare la parola, ma nessuno dovrà pronunciare le parole proibite per descrivere l'oggetto...Alla ricerca di idee e sinonimi!



### PRIMARY 3 - CASTELLO D'ALBERTIS

La Unit che ci ha accompagnato per i mesi di gennaio e febbraio si intitola Cultures and Traditions. Il Museo delle Culture del Mondo, Castello d'Albertis offre la possibilità di osservare tante culture diverse riunite in un solo luogo. Noi lo abbiamo visitato martedì 24 gennaio.



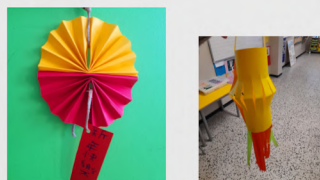
### PRIMARY 4 - LIBRARY

Per la prima volta gli studenti della classe Primary 4 hanno potuto usufruire degli spazi della Library al sesto piano per leggere e scegliere libri per il prestito. Alcuni alunni hanno avuto il prezioso compito di monitorare la consultazione e aiutare con la sistemazione dei libri messi a disposizione. Si sono presi cura dei volumi e hanno imparato alcuni aspetti importanti della biblioteca scolastica.



### PRIMARY 5 E MYP5 PROGETTO CONGIUNTO

Gli studenti del corso di MYP5 in qualità di esperti della cultura cinese e all'interno delle loro attività di service, hanno aiutato i piccoli di primary 5 a creare delle ghirlande rappresentanti il cinese "primavera". Attraverso quest'arte tradizionale cinese si sono preparati a festeggiare il capodanno lunare, un momento divertente e formativo per entrambi i corsi.



### PRIMARY 1,3,4 - CAPODANNO CINESE

Oltre alle collaborazioni con i corsi MYP della primary 2 e 5, con il resto della classi primary 1,3 e 4 sono stati realizzate ulteriori decorazioni tra cui: lanterne, draghetti, coniglietti, segnalibri e piccole illustrazioni. Tutte le classi hanno partecipato con molto entusiasmo e curiosità a questa attività, imparando al contempo nuove tecniche immergendosi nella cultura cinese.



### PRIMARY 2 E MYP 3 PROGETTO CONGIUNTO

Per festeggiare l'anno lunare cinese, la classe primary 2 ha progettato dei piccoli segnalibri a forma di coniglio, aiutati dagli esperti "cinesi" del corso di MYP3 che hanno spiegato loro questa importante festa cinese, aiutando i bambini a trascrivere dei caratteri benaugurali. Impegno, entusiasmo e divertimento hanno caratterizzato questa collaborazione tra classi, creando dei lavori meravigliosi.





## ATTIVITÀ MYP



### INTERCULTURAL EATING, MAMACITA'S, 18 GENNAIO

Riprendiamo anche quest'anno la tradizione di "Intercultural Eating" in MYP4.

Questo vuole dire che gli studenti di una lingua presentano ai compagni in Aula Magna le tradizioni e abitudini culinarie della lingua e cultura che studiano (lunedì 2 prime ore). Il mercoledì successivo tutta la classe va a mangiare un piatto tipico in un ristorante, questa volta abbiamo scelto il MAMACITA'S, ristorante messicano sito in via Fieschi.

Gli studenti hanno potuto conversare in Spagnolo e gustare tacos e burritos.



### TASTER DI BUSINESS MANAGEMENT, 19 GENNAIO

Questa mattina la prof.ssa Shababi ha coinvolto gli studenti MYP3 Green in un progetto di marketing con 4 team all'interno della classe. Gli studenti hanno preparato degli elevator pitch di 3 minuti per presentare i loro prodotti a cui hanno trovato un nome, un utilizzo, un target market, un prezzo e un'idea di investimento: una mini competizione shark tank per dare loro un'idea della materia Business Management del DP.



### ARTE E CINESE, 20 GENNAIO

Anche quest'anno i percorsi del corso di arte e di cinese in MYP5 si sono intrecciati seguendo come fil-rouge l'artista cinese Ai Weiwei, usando come sfondo una sua installazione rappresentate lo zodiaco cinese, simbolo dell'istituzione ufficiale.



Dopo un'accurata ricerca, i ragazzi hanno declinato l'idea contenuta in quest'opera attraverso l'indagine e comprensione dei differenti tipi di famiglie nelle varie culture e società, creando elaborati con svariate tecniche. Un progetto interdisciplinare dalla quale gli studenti hanno allestito una vera e propria mostra nel corridoio della scuola, per coinvolgere tutti gli studenti della DIS.



### INTERNATIONAL MINDEDNESS, 20 GENNAIO

La classe di MYP4 Cinese ha ampliato il progetto congiunto tra arte e lingua cinese di MYP5 aggiungendo delle frasi benaugurali per il nuovo anno lunare cinese in arrivo il 22 Gennaio.

Una collaborazione trasversale all'interno dei corsi MYP per accrescere l'International Mindedness di tutta la scuola.



### CAPODANNO CINESE, 22 GENNAIO

Le classi di Cinese MYP2, MYP3 hanno terminato le decorazioni per celebrare l'anno del Coniglio in arrivo il 22 Gennaio! Le carte ritagliate con il termine 春 di primavera sono state utilizzate per creare cartelloni e ghirlande che ora adornano gli ambienti della scuola.



### MUDEC MILANO, GIORNATA DELLE LINGUE, 25 GENNAIO

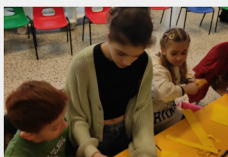
In occasione della giornata delle lingue, gli studenti di MYP5 si sono recati insieme ai loro insegnanti di lingue al Museo delle Culture di Milano per vedere la mostra "Machu Picchu e gli imperi d'oro del Perù". Hanno scoperto i tesori e i simboli di questa civiltà millenaria attraverso una largo allestimento di manufatti, gioielli e video immersivi. Il progetto, a cura di Ulla Holmquist, direttrice del Museo LARCO di Lima, e dell'archeologa Carole Fraresso, attraverso la storia artistica e la biodiversità andina in tutta la sua dimensione geografica e cronologica, culminando con un viaggio ideale nella città di Machu Picchu.



Dopo la mattinata al museo si sono immersi nella cultura cinese scoprendo il quartiere cinese di Milano e assaporando nuovi cibi.



## ATTIVITÀ MYP



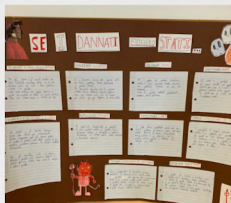
### ATTIVITÀ DIDATTICHE MYP E PRIMARY

Per festeggiare l'anno lunare cinese, gli studenti del corso di MYP3 e MYP5 hanno aiutato la classe di Primary 2 e 5 a trascrivere dei caratteri benaugurali per creare dei bellissime decorazioni e segnalibri a tema coniglio, simbolo del calendario cinese dell'anno 2023.



### ATTIVITÀ DIDATTICHE - INGLESE

Per la classe MYP2 Inglese abbiamo scaricato il materiale "Generation Ocean" fornito da The Ocean Race Learning, che i nostri studenti leggeranno e poi analizzeranno, mentre studiano phrasal verbs (pulire/allenare/tagliare ecc.) lungo il percorso. Poi, in gruppi di 3 o 4, gli studenti cercheranno di realizzare un libretto e anche un video; con l'obiettivo di aumentare la consapevolezza sul lavoro ambientale che i nostri studenti già fanno.



### ATTIVITÀ DIDATTICHE - ITALIANO

La classe MYP2 si è impegnata in un lavoro di riflessione sull'IB learner profile. I ragazzi, che in letteratura italiana stanno studiando l'Inferno Dantesco, hanno cercato una caratteristica dello studente IB che avrebbe permesso ai dannati infernali di scampare alla loro pena, se praticata in vita. E' stata un'interessante attività di confronto che gli ha dato modo di vedere come l'IB learner profile si adatti alla vita di ogni giorno.



### ATTIVITÀ DIDATTICHE - EDUCAZIONE FISICA

Tra le varie attività sportive condotte nella nostra palestra o al parco di Villa Croce, gli alunni della classe MYP3 si sono recati al S.G. Andrea Doria, per partecipare ad una lezione collettiva di Tennis e gli MYP3 red hanno potuto giocare a beach volley al Cristoforo Colombo Club. Tra le altre attività sportive ci sono gli incontri di volley con gli studenti della International School Genoa - ISG e partite di volley "studenti vs insegnanti".



### ATTIVITÀ DIDATTICHE IN LIBRARY

Come ogni mese, anche a Gennaio, le classi di MYP1 e MYP2 hanno avuto a disposizione gli spazi della DIS Library per leggere, consultare e prendere in prestito libri di narrativa in lingua inglese. I più scelti questo mese sono stati di genere Fantasy e i Classici.



### PREMI PER IL DIS E MARTA FLORO

Alcuni studenti delle classi di DP1, MYP3 e MYP4 hanno partecipato al secondo concorso di calligrafia cinese in Italia: "La bellezza dei caratteri cinesi", organizzato dall'Istituto Orientale Givìa di Roma insieme all'Ambasciata Cinese in Italia. Con grande entusiasmo e dedizione si sono cimentati nella scrittura di una poesia cinese, cercando di scrivere i caratteri nel migliore dei modi.

La nostra scuola è stata ufficialmente premiata per l'organizzazione e la partecipazione, ma Marta Floro di MYP4 si è aggiudicata il terzo premio nella categoria scuola media-liceo.



## ATTIVITÀ DP

*...segue dalla prima pagina*

**OLIMPIADI DELLE SCIENZE SPERIMENTALI- 13 GENNAIO**

Si è tenuta il 13 Gennaio la seconda fase delle Olimpiadi delle Scienze. Il team che ha vinto la fase di Istituto, composto da 3 studentesse DP1 Martina Paganuzzi (biologia), Maya Pellegrino (chimica) e Eleonora Poggi (fisica), concorre ora per partecipare alle Nazionali.

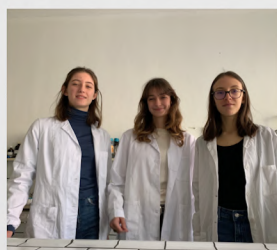
**MAITRE MO AL POLITEAMA GENOVESE-17 GENNAIO**

Quale migliore modo di imparare una lingua e una cultura che il linguaggio teatrale che stimola in modo concreto l'attenzione e il coinvolgimento emotivo degli studenti?

Lo spettacolo "Maitre Mo" (compagnia Materlingua) a cui gli alunni di French B di MYP4,5 DP1,2 hanno partecipato parla di temi importanti, come il bullismo, i social media e la crescita personale. Protagonista un giovane studente vittima del bullismo scolastico, che, grazie ai suoi testi e alla sua musica, il rap o lo slam, si costruisce gradualmente un personaggio virtuale che i suoi detrattori vorrebbero incontrare.

**ENGLISH CATCH UP CLUB-19 GENNAIO**

Studiato durante il programma di diploma, CAS (Creativity, Activity, Service) coinvolge gli studenti in una serie di attività parallele ai loro studi accademici. Qui alcuni studenti DP1 fanno tutoraggio agli alunni MYP1 aiutandoli con lo studio della lingua inglese.

**OLIMPIADI DELLE SCIENZE SPERIMENTALI- 24 GENNAIO**

E' con grande orgoglio che comunichiamo che le bravissime Eleonora, Martina e Maya si sono aggiudicate un posto alla Gara Nazionale che si terrà a Padova! Complimenti ragazze!

La Gara Nazionale avrà luogo a Febbraio e consisterà in prove sperimentali di biologia, chimica e fisica, da svolgere nei Laboratori Didattici messi a disposizione dall'Università degli studi di Padova.

Tra i gruppi di tre studenti che prenderanno parte alla Gara Nazionale verranno scelti i due gruppi che rappresenteranno l'Italia alla manifestazione europea EOES.

DIS HAPPENINGS è un progetto curato da Elizabeth Coykendall Rice, Monica Meriggi e Chiara Abrile.

Si ringrazia tutto lo staff del Deledda International School, in particolar modo gli insegnanti per aver il contribuito con entusiasmo a questa prima edizione e gli studenti per il loro prezioso impegno.

